



# The FCHS NEWSLETTER

[www.frenchcolonial.org](http://www.frenchcolonial.org)

President

Sue Peabody

Department of History

Washington State University

14204 Salmon Creek Dr.

Vancouver, WA 98686-9623

e-mail: [peabody@vancouver.wsu.edu](mailto:peabody@vancouver.wsu.edu)

Past President

Robert S. DuPlessis

Department of History

Swarthmore College

500 College Ave

Swarthmore, PA 19081-1397

Tel. 610-328-8131

Fax 610-328-8171

e-mail: [rduples1@swarthmore.edu](mailto:rduples1@swarthmore.edu)

Vice President

Michael G. Vann

Department of History

California State University Sacramento

6000 J St

Sacramento, CA 95819-6059

e-mail: [mikevann@csus.edu](mailto:mikevann@csus.edu)

Secretary-Treasurer

William Newbigging

Department of History

Algoma University College

1520 Queen Street East

Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2G4

Tel. 705-949-2301 Ext. 515

Fax 705-949-6583

e-mail: [bill.newbigging@algomau.ca](mailto:bill.newbigging@algomau.ca)

Newsletter Editor

Kenneth J. Orosz

Dept. of Social Sciences and Business

University of Maine at Farmington

270 Main St.

Farmington, ME 04938-1720

Tel. 207-778-7414

Fax 207-778-7418

e-mail: [korosz@maine.edu](mailto:korosz@maine.edu)

## April 2008 Newsletter

April brings a number of important changes to the Society. David Del Testa is taking over as our new webmaster. Suggestions and website content should be sent to [ddeltest@bucknell.edu](mailto:ddeltest@bucknell.edu). Members may experience a temporary loss of access to the website as it is moved to a new server, but we anticipate minimal disruptions. On a similar note, while I will continue to serve as Newsletter editor, I am leaving my current position to take up a new post at Buffalo State College. Beginning August 1 newsletter items should be sent to Ken Orosz, Dept of History and Social Studies Education, 1300 Elmwood Ave, Buffalo, NY 14222. Since I do not have a new e-mail address I will arrange to have any messages from my current account forwarded to me in Buffalo.

In addition to logistical information and the final program for the Quebec annual meeting, this issue of the newsletter contains several proposed amendments to the Society's bylaws which will be voted on during the business meeting. A copy of the existing bylaws is currently on the website. Alongside news from colleagues, notices, and calls for papers, this issue also contains a brief report regarding the creation of a William Shorrock Memorial Fund.

Finally, if you have not already done so please take the time to renew your membership for the current year.

## President's Message

Volume 9 of *French Colonial History*, reflecting the strong contributions of our 2006 Senegal conference, has just left the printer as of press time. You should all have your current copies in hand by the time we meet in Quebec. Many thanks and congratulations to Elizabeth Demers, for this, her first edited issue. Contributors include: Arnaud Balvay, David Aliano, Arnaud Berthonnet, Simon Duteil, Daouda Loum, Kathleen Keller, Alexander Keese, El Hadji Samba Amadou Diallo, Sokhna Sané, and Mor Ndao.

We look forward to seeing old friends and new very soon in **Québec**, thanks to the hard work of organizer Alain Laberge. You should have made your travel and lodging arrangements by now and registered for the conference (and paid your membership dues!). The preliminary schedule is included in this newsletter and can be accessed via the website: [www.frenchcolonial.org](http://www.frenchcolonial.org).

Plans for next year's conference, **May 27-31, 2009 in San Francisco**, are well underway, thanks to Sarah Curtis and her local arrangements committee. The Call for Papers will go out to members and be posted on our website in August.

This year's **Business Meeting** (May 17, 15h15-16h45) will have more than the usual number of important items to address. The agenda includes:

- Future meeting sites (Martinique, Bordeaux, requesting proposals for North American conference sites)
- Bill Shorrock Memorial Fund
- New Officers
- Digital FCHS: new website, new webmaster, digital publication of FCH?
- Finances and Dues
- Amendments to the By-laws

Please become involved in these exciting new developments for the society!

Please review two proposed amendments to the By-laws in this newsletter. The Executive Committee feels that these will improve current practices significantly.

The **William Shorrock Memorial Fund** committee proposes to launch a five-year fund raising campaign with the goal of a minimum of \$20,000. The Society seeks to identify 10 individuals who will commit to a pledge of \$200 a year for 5 years, 10 who will commit to \$100 a year for 5 years and 20 who will pledge \$50 a year for five years. Of course, contributions in any amount are welcomed. \$7,000 has already been pledged, \$5000 from Marge Shorrock. For more information, please contact Philip Boucher [boucherp22@hotmail.com](mailto:boucherp22@hotmail.com).

## Proposed Amendments to FCHS Bylaws

In an effort to facilitate accounting and streamline the process of future FCHS elections the following proposed amendments to the society's bylaws will be voted on during the business meeting in Quebec:

Article I:3.b: Membership in good standing is defined as paid membership certified by the Secretary-Treasurer. In order to participate in elections, good standing must be established at least thirty days before the mailing notification of ballots. In order to participate in and vote at the annual business meeting, good standing must be established prior to the opening of the meeting.

Article I:4: ~~Memberships more than six months in arrears shall be automatically canceled.~~ The membership year runs from January 1 until December 31 and is required to attend the annual spring meeting.

Article I:5: ~~The membership year runs from July 1 to June 30 of the year following. Dues are payable from July 1 and are considered in arrears after the spring annual meeting.~~ Individuals who have not paid their membership dues by March 1<sup>st</sup> will no longer be considered members in good standing and will not receive the annual issue of *French Colonial History*, nor the Newsletter from April onward of that calendar year. Failure to pay membership dues by March 1<sup>st</sup> will also result in individuals being removed from the program of the annual meeting.

Article II:4 The Vice-President shall be responsible for ~~the supervision~~ organizing all elections within the Society, including ~~the preparation of the ballots, for the mailing of the ballots, and for the tabulation and reporting of their results~~ preparing the list of candidates and informing the membership of the voting procedures and deadlines. The Vice-President will assist with other business of the Society that may be delegated by the President and Executive Committee.

Article II:8c ~~The ballots shall be tallied before a witness. The Vice-President shall report the results in writing to the Executive Committee, and announce them at the annual Business Meeting.~~ Election ballots are to be submitted to the outgoing President who shall tally them before a witness, report the results in writing to the Executive Committee, and announce them at the annual business meeting.

### **William Shorrock Memorial Fund**

The committee recommends that the society establish a William Shorrock Memorial Fund. A five year fund raising campaign will be launched with the goal of a minimum of \$20,000. We will seek to identify 10 individuals who will commit to a pledge of \$200 a year for 5 years, 10 who will commit to \$100 a year for 5 years and 20 who will pledge \$50 a year for five years. Of course, contributions in any amount are welcomed. \$6,000 has already been pledged, \$5000 from Marge Shorrock. The committee does not recommend specifically how the interest on this permanent fund will be expended but instead will ask the executive to make recommendations at the end of the five year campaign, which will start at the Quebec meeting this May. Because Bill was so attentive to the needs of graduate student members of the FCHS, that should be considered when such recommendations occur.

### **Alf Andrew Heggoy Book Prize, 2008-2009**

Each year the French Colonial Historical Society presents a book in honor of one of its founding members, Alf Andrew Heggoy. Book prize recognition includes an award of US \$350 for the best book published during the previous year dealing with the French colonial experience from the 16th to the 20th century. Books from any academic discipline will be considered but they must approach the consideration of the French colonial experience from an historical perspective. The deadline for this year is March 1, 2009.

Applicants or their publishers should send one copy each of books published in 2008 to the members of the book prize committee:

Dr Leslie Choquette French Institute Assumption College 500 Salisbury Steet Worcester, MA 01609-1296 USA	Dr Martin Thomas Department of History Amory Building Rennes Drive Exeter Devon EX4 4RJ United Kingdom	
---	---	--

The award will be announced at the annual conference of the French Colonial Historical Society in San Francisco in June 2009. Members of the Book Prize Committee are Leslie Choquette (Assumption College) and Martin Thomas (University of Exeter).

### **W. J. Eccles Prize, 2008**

The W. J. Eccles Prize is to be awarded annually to the graduate student or recent post-graduate student judged to have presented the best paper at the annual meeting of the French Colonial Historical Society and subsequently published in the society's journal *French Colonial History*. The prize is meant to encourage beginning academics in the field of French Colonial History and to honour the career of one of French Colonial History's greatest historians. Bill Eccles was an outstanding supporter of graduate students and this prize is meant to continue his work by encouraging those at the beginning of their careers in our field.

### **Colleagues at Work**

Jean-François Briere's new book *Haiti et la France 1804-1848. La rêve brisé* will be published by Éditions Karthala (Paris) in early 2008.

H. Sophie Burton and F. Todd Smith have published *Colonial Natchitoches: A Creole Community on the Louisiana-Texas Frontier* (College Station: Texas A&M University Press, 2008).

Janine Hartman is a member of the School of World Cultures and Languages at the University of Cincinnati.

Patricia Hickling published “The Early Photographs of Edmond Fortier: Documenting Postcards from Senegal,” *African Research and Documentation* 102 (2007): 37-53

Ken Orosz has published *Religious Conflict and the Evolution of Language Policy in German and French Cameroon, 1885-1939* (New York: Peter Lang, 2008) as well as multiple entries in Carl Hodge (ed.), *The Encyclopedia of the Age of Imperialism, 1800-1914*, 2 vol. (Westport, CT: Greenwood Press, 2008). He is leaving his position as a tenured Associate Professor at the University of Maine at Farmington to take up a position as Assistant Professor of African and European history at Buffalo State College.

Marie-Eve Ouellet is a PhD student at the Université de Montréal.

Chris Parsons is a PhD student in history at the University of Toronto working on the production and exchange of knowledge in early Canada and French North America with a particular focus on encounters between French colonists and native peoples.

Fred Thorpe has published “The *Francis/Pelican*: An Anglo-French Trading Venture in War, 1690,” *The Northern Mariner/Le marin du Nord* 17, no. 1 (January 2007): 31-52.

Karen Travers is a PhD student at York University studying pre-confederation/colonial policy, native-newcomer relations, treaties and settlements in the Ontario and the Great Lakes area. She has published “The Drummond Island Voyagers and the Search for Great Lakes Metis Identity,” in Ute Lischke and David T. McNab (eds) *The Long Journey of a Forgotten People: Métis Identities and Family Histories* (Wilfrid Laurier University Press, 2007).

Richard Weyhing is writing a dissertation at the University of Chicago on French colonial Detroit entitled “Creating Colonial Detroit: Absolutism, Indians and the Ends of Empire.”

## Notices

The online edition of *Les cahiers d’outre-mer*, a French quarterly journal publishing articles about the tropical field through a geographical approach, is now available in Open Access with a three years embargo period through the French web portal Revues.org at the following URL : <http://com.revues.org>

The Samuel de Champlain Portal is an open collaborative wiki set up to mark the 400th anniversary of the founding of Québec, and is dedicated to celebrating the life and career of the founder of New France. The site is located at:  
[http://www.canadachannel.ca/champlain/index.php/Welcome\\_to\\_the\\_Samuel\\_de\\_Champlain\\_Portal](http://www.canadachannel.ca/champlain/index.php/Welcome_to_the_Samuel_de_Champlain_Portal)

Pickering and Chatto monographs has established a series entitled *Empires in Perspective* devoted to a diverse range of imperial histories. The editors are especially interested in proposals that seek to address wider questions of imperial history. For more information go to [www.pickeringchatto.com/empires](http://www.pickeringchatto.com/empires)

Texas A&M Press is pleased to announce the publication of *Colonial Natchitoches: A Creole Community on the Louisiana-Texas Frontier* by H. Sophie Burton and F. Todd Smith. Natchitoches was one of the most important communities on the Louisiana-Texas frontier during the colonial era. Colonial Natchitoches presents surprising conclusions about the nature of society and commerce in this critical post. \$39.95 cloth; to order, call Texas A&M Press at (800) 826-8911.

Peter J. Bloom has published *French Colonial Documentary: Mythologies of Humanitarianism* (University of Minnesota Press, 2008).

The European University Institute is holding a summer school on “Comparative and Trans-National History: Theories, Methodology and Case Studies” which will meet in Florence, Italy September 14-18. The program, which will be conducted mostly in English, is designed to encourage participants to broaden their interests in the field. Participants should be graduates or students in their final year and are required to attend all sessions. Accommodation and a per diem food allowance will be provided, but travel costs are the sole responsibility of participants. Application materials may be downloaded from <http://www.eui.eu/HEC/ResearchTeaching/20072008-Spring/applications.shtml>

## Call for Papers

The University of Texas at Arlington and the Transatlantic History Student Organization will be hosting the 9<sup>th</sup> annual Graduate Student Symposium on Transatlantic history on October 23, 2008. Graduate students interested in presenting should submit 300 word abstracts and brief cvs by July 15, 2008 to both Gene Rhea Tucker at [grtucker@uta.edu](mailto:grtucker@uta.edu) and Dr. Stanely Palmer at [spalmer@uta.edu](mailto:spalmer@uta.edu). Symposium details may be found at <http://uta.edu/studentorgs/thso/>

This year’s Women’s History Scotland conference hosted by the University of Edinburgh will have 2 workshops on colonial themes. “Territories of Empire” invites papers on topics dealing with the construction of gender identities in the colonies. “The Impact of Gender at Home” invites papers on topics including abolitionist movements, missionaries, emigration societies, popular militarism, fictional representations of empire, and the creation of heroes and heroines of empire. Send 200 word abstracts via e-mail by May 30<sup>th</sup>, 2008 to Caroline Lewis at [caroline.lewis1@gmail.com](mailto:caroline.lewis1@gmail.com) or in hardcopy form to Esther Breitenbach, School of History, Classics and Archeology, University of Edinburgh, William Robertson Building, George Square, Edinburgh EH8 9JY, United Kingdom. Additional details can be found at <http://www.womenhistoryscotland.org>

Applications for the 2008 Atlantic History Seminar are due by April 30, 2008. The seminar will meet at Harvard University for 10 days in early August 2008. Participants must be advanced PhD students or recent doctorate recipients and will receive travel and accommodation. Details on the seminar and application materials can be found at <http://www.fas.harvard.edu/~atlantic/sempack08.html>

To commemorate the 1200<sup>th</sup> anniversary of the founding of the city of Fez ([www.maroc1200.org](http://www.maroc1200.org)) the School of Humanities and Social Sciences at Al Akhawayn University in Ifrane and La Fondation Esprit de Fés ([www.espritdefes.com](http://www.espritdefes.com)) invite papers for an

interdisciplinary conference on Fez in world history. Abstracts (150-300 words) in Arabic, English or French should be sent by May 30<sup>th</sup>, 2008 to Dr. Mohamed Dahbi, Dean, School of Humanities and Social Sciences, Al Akawayn University, PO Box 104, Ave Hassan II, Ifrane, Morocco or [shss@au.ma](mailto:shss@au.ma).

## 2008 FCHS Conference

**Québec, Canada  
May 14-18, 2008**

### FCHS Québec 2008 Informations logistiques [English follows]

Chères et chers collègues,

Voici quelques informations logistiques relatives à votre venue à Québec dans le cadre de la rencontre annuelle de la FCHS/SHCF du 14 au 18 mai 2008:

**Avion:** Certains d'entre vous auront la possibilité d'avoir un vol direct pour Québec, ex: NY, Boston, Détroit, Paris. Vous pouvez vérifier ces liaisons à cette adresse:

<http://www.aeroportdequebec.com/html/francais/passagers/destinations.php>

Autrement, vous devrez passer par Montréal-Trudeau d'où vous pourrez ensuite facilement rejoindre Québec par un des nombreux vols quotidiens entre les deux villes. De l'aéroport, il est facile de se rendre aux hôtels par taxi. Les tarifs ne sont pas bon marché évidemment, mais on a déjà vu pire ailleurs...

**Train:** Cela reste une option assez limitée et peu flexible. Là encore tout passe d'abord par Montréal... Si jamais vous venez par le train et que vous avez réservé une chambre en résidence universitaire ou à l'Hôtel Universel, il serait préférable que vous descendiez à la Gare de Sainte-Foy. Si vous résidez à l'Hôtel Clarendon dans le Vieux-Québec, vous devriez plutôt descendre à la Gare du Palais (ou de Québec).

**Autobus:** Nettement supérieur au train en terme de fréquence et de service. Liaison pratiquement à toutes les heures entre Montréal et Québec. Comme pour le train, dans le cas de l'autobus, si vous avez réservé une chambre en résidence universitaire ou à l'Hôtel Universel, il serait préférable que vous descendiez à la Gare de Sainte-Foy. Si vous résidez à l'Hôtel Clarendon dans le Vieux-Québec, vous devriez plutôt descendre à la Gare du Palais (ou de Québec).

**Voiture:** Il y a environ 250 kilomètres entre Montréal et Québec, que vous preniez l'autoroute 20 (rive sud) ou la 40 (rive nord).

**Hôtels:** Trois blocs de chambres ont été réservés pour le congrès:

- Sur le campus de l'université: **Résidences de l'Université Laval** : bloc de 60 chambres (45\$CAN en occupation simple; \$55CAN en occupation double; petit déjeuner inclus).

Pour réserver en ligne:

[https://www.residences.ulaval.ca/hebergement\\_hotelier/forfaits/congressiste/reservation/](https://www.residences.ulaval.ca/hebergement_hotelier/forfaits/congressiste/reservation/)



•Aux abords immédiats de l'université (5 minutes de marche jusqu'au pavillon où se donnent les séances): **Hôtel Universel** : bloc de 50 chambres (\$110.00\$CAN). Tel 1-800-463-4495. Adresse courrielle: [info@hoteluniversel.qc.ca](mailto:info@hoteluniversel.qc.ca)

•Dans le Vieux-Québec (à 7-8 km du campus :besoin de prendre l'autobus...) **Hôtel Clarendon** : bloc de 50 chambres (174\$CAN). Tél: 1-888-554-6001 ou suivre <http://www.dufour.ca/en/clarendon.php?id=2>

Dans tous les cas, SVP mentionner le nom du congrès (FCHS). Faites vos réservations rapidement. Les prix et les disponibilités sont garanties seulement jusqu'au 1er avril.

**Excursions:** Comme d'habitude, elles auront lieu le dimanche (18 mai). Plus d'informations vous seront fournies un peu plus tard cet hiver.

**Adhésion:** La FCHS est une association qui ne tire ses revenus que des cotisations de ses adhérents. Tous les participants au congrès doivent en être ou en devenir membres. Consulter le site Internet de la Société sous la rubrique "Become a Member" pour de plus amples informations (<http://www.frenchcolonial.org>).

**Inscription:** Je vous rappelle aussi que tous les participants au congrès doivent s'y inscrire officiellement. Le formulaire à cet effet sera disponible dans un prochain Bulletin. Le Bulletin de Avril 2008 contiendra notamment le programme final. Merci beaucoup.

-----  
Dear colleagues,

Here are certain logistical informations regarding your coming to the annual reunion of the FCHS in Québec, May 14-18 2008.

**Plane:** Some of you will be able to fly directly to Québec, ex: NY, Boston, Detroit, Paris. You can check the possible liaisons at this address:

<http://www.aeroportdequebec.com/html/english/passagers/destinations.php>

Otherwise, you will have to connect at Montréal-Trudeau airport and take one of the many daily flights to Québec. From Québec airport, it is easy to reach the hotels by taxi. It is not cheap, but it is not the worst I have seen...

**Train:** This option remains rather limited and not very flexible. There again, it comes necessarily from Montréal. If you choose to come by train, be aware to use the Sainte-Foy terminal if you stay in university residences or at Hôtel Universel, or the Québec terminal (or Gare du Palais) if you stay at Hôtel Clarendon in Old Quebec.

**Bus:** Much better frequency and service than the train. You have practically one bus at every hour between Montréal and Québec. As for the train, be aware to use the Sainte-Foy terminal if you stay in university residences or at Hôtel Universel, or the Québec terminal (or Gare du Palais) if you stay at Hôtel Clarendon in Old Quebec.

**Car:** There are almost 250 kilometers between Montréal and Québec, whether you take highway 20 (south shore) ou highway 40 (north shore).

**Hotels:** Rooms rates and accessability have been arranged for the reunion with three different institutions:



- On university campus: **Résidences de l'Université Laval** : 60 rooms (45\$CAN single occupation; \$55CAN double occupation; breakfast included). To reserve on line: <https://www.residences.ulaval>.
- Nearby the university campus (5 minutes walk): **Hôtel Universel** : 50 rooms (\$110.00\$CAN). Tel 1-800-463-4495. E-mail: [info@hoteluniversel.qc.ca](mailto:info@hoteluniversel.qc.ca)
- In Old Québec (7-8 km from campus: you will need to take the bus) **Hôtel Clarendon** : 50 rooms (174\$CAN). Tél: 1-888-554-6001 or go to <http://www.dufour.ca/en/clarendon.php?id=2>  
Wherever you decide to stay, please always mention that you come for the FCHS reunion. Reserve quickly. Prices and availability are not guaranteed after April 1st.

**Excursions:** On Sunday (May 18th), as usual. More information will come later on.

**Membership:** The FCHS is a private society dependant on membership dues. All conference participants must be or become members. Please check the FCHS website under "Become a Member" for further details (<http://www.frenchcolonial.org>) or simply google the Society's name.

**Registration:** I also remind you that all participants must officially be registered. The registration form will be available soon in the Newsletter and on the FCHS website. The April Newsletter will contain the final program.

**Programme final de la rencontre annuelle de la French Colonial Historical Society / Société d'histoire coloniale française, Québec 15-18 mai 2008**

Jeudi 15 mai  
Université Laval, Pavillon De-Koninck

À partir de 7h30 : Inscription

8h20 : Mots de bienvenue

Hall Émile-Nelligan de la Faculté des lettres, 3<sup>ème</sup> étage, Pavillon De-Koninck

8h45-10h15: Séances/Sessions J-1-A,B,C

*Séance / Session J-1-A*

Salle: 3-B **Les aléas du commerce dans le golfe Saint-Laurent, XVIIe-XVIIIe siècles**

- Président/Chair: Laurier Turgeon, Université Laval
- Frederick J. Thorpe, Canadian Museum of Civilization, Gatineau "Captains and *Armateurs de Terre-neuviens* in 1702"
- Nicolas Landry, Université de Moncton à Shippagan "Défis d'un commerçant français dans le Golfe Saint-Laurent ou l'épopée de Nicolas Denys"

*Séance / Session J-1-B*

Salle: 1271 **Français et Amérindiens au coeur de l'Amérique du Nord / French and Amerindians in the Heart of North America I: Louisiane/Pays des Illinois**

- Président/Chair: Colin Coates, Glendon College, York University
- Joseph Key, Arkansas State University "Joutel and the Hermaphrodite"
- Robert Morrissey, University of Tennessee at Knoxville "'I Speak Well': Communication, Cultural Understanding, and the End of a Missionary Middle Ground in Illinois Country, 1673-1712"
- John Reda, University of Illinois at Chicago "The Two Pierres: French Colonials and the Transformation of the Illinois Country"

*Séance / Session J-1-C***Salle: 3-D Colonial Soldiers and Questions of Race and Racism**

- Président/Chair: Stephen Tyre, University of St Andrews, UK
- Ruth Ginio, Ben Gurion University of the Negev "Black Soldiers in France during the Two World Wars: American versus French Perceptions of Race Relations"
- Armelle Mabon, Université Bretagne Sud - Lorient "Villes françaises et captivité coloniale"
- Brigitte Reinwald, Leibniz Universität Hannover " « Le forcement est fini ! » Stratégies de vie post-militaire et réinsertion coloniale d'anciens combattants voltaïques / burkinabè"

10h15-10h30: PAUSE (Hall Nelligan, 3<sup>ème</sup> étage, Pavillon De-Koninck)

10h30-12h00: Séances/Sessions J-2-A,B,C

*Séance / Session J-2-A***Salle: 3-B Identité religieuse en milieu colonial aux XVIIe-XVIIIe siècles**

- Président/Chair: Cornelius J. Jaenen, Université d'Ottawa
- Thomas Worcester, College of the Holy Cross, Worcester, MA "The First Jesuits at Québec: Hopes, Fears, and Expectations"
- Silvia Shannon, Saint Anselm College "Religious toleration after the Edict of Nantes; French Catholics and Huguenots in St. Louis de Maragnan, 1612-1615"
- Paul-André Dubois, Université Laval "Les arts et la foi dans une colonie"

*Séance / Session J-2-B***Salle: 1271 Français et Amérindiens au coeur de l'Amérique du Nord / French and Amerindians in the Heart of North America II: Les Grands Lacs, 1ère partie**

- Président/Chair: José Antônio Brandão, Western Michigan University
- Denys Delâge, Université Laval "Modèles coloniaux, métaphores familiales et changements de régime en Amérique du Nord, XVII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles"
- M. Scott Heerman, University of Maryland College Park "The Sovereign's Crisis: French Jesuits, Amerindian Women and Colonial Power in North America"

*Séance / Session J-2-C***Salle: 3-D Stratégies colonialistes et représentations**

- Président/Chair: Bogumil Koss, Université Laval
- Catherine Ferland, Université de Sherbrooke "Regards croisés sur l'alcoolisme au Nouveau Monde, 16<sup>e</sup>-18<sup>e</sup> siècles"
- François-Emmanuel Boucher, Collège militaire royal du Canada / Royal Military College of Canada "Pourquoi la France a-t-elle colonisé? Typologie et évolution des justifications discursives des pratiques coloniales au XIX<sup>e</sup> siècle"
- Samir Saul, Université de Montréal "Les pouvoirs publics métropolitains face à la Dépression : la Conférence économique de la France métropolitaine et d'Outre-Mer (1934-1935)"

12h00-13h30: LUNCH

13h30-15h00: Séances/Sessions J-3-A,B,C

*Séance / Session J-3-A***Salle: 3-B La Nouvelle-Orléans au début du XIXe siècle**

- Président/Chair: Joseph Zitomersky, Université Paul Valéry (Montpellier III)
- Julien Vernet, University of British Columbia Okanagan "A Community of Resistance in New Orleans"
- Nathalie Dessens, Université de Toulouse-Le Mirail "De la Nouvelle Orléans à New Orleans : une ville française d'Amérique ?"

*Séance / Session J-3-B*

Salle: 1271 **Français et Amérindiens au coeur de l'Amérique du Nord / French and Amerindians in the Heart of North America III: Les Grands Lacs, 2ème partie**

- Président/Chair: Daniel K. Richter, University of Pennsylvania
- Lisa J.M. Poirier, Miami University "Tears in Common: Louis Taiaerok's Condolence of the Ursulines, 1651"
- Chris Parsons, University of Toronto "Of Natives, Newcomers and Nicotiana: Tobacco in the history of the Great Lakes"
- Karen J. Travers, York University "The Other Family Compact: French Officers of the British Indian Department in the Great Lakes, 1763-1841"

*Séance / Session J-3-C*

Salle: 3-D **French North Africa: Exclusion and Anti-Colonialism**

- Président/Chair: Ruth Ginio, Ben Gurion University of the Negev
- Samuel Kalman, St. Francis Xavier University "*L'Oranais est Latin, le Latin est antijuif*: The Extreme Right and anti-Judaism in Interwar Oran"
- Allison Drew, University of York "The Algerian war of independence as a model for South Africa's armed struggle"

15h00-15h15: PAUSE (Hall Nelligan, 3<sup>ème</sup> étage, Pavillon De-Koninck)

15h15-16h45: Séances/Sessions J-4-A,B,C

*Séance / Session J-4-A*

Salle: 3-B **État, immigration/émigration et établissement en Nouvelle-France**

- Président/Chair: Leslie Choquette, Assumption College
- Samantha Rompillon, Université Laval "Québec, ville de nouveau départ : le cas des immigrants du XVIII<sup>e</sup> siècle"
- Marie-Ève Ouellet, Université de Montréal "Avec douceur et fermeté. Logistique et vellétés de contrôle étatique du retour en France des habitants du Canada (1632-1750)"
- Joseph Zitomersky, Université Paul Valéry (Montpellier III) "Realized and unfulfilled possibilities: the evolution of the French settlement of Natchez in the network of settlements of Greater French colonial Louisiana"

*Séance / Session J-4-B*

Salle: 1271 **Français et Amérindiens au coeur de l'Amérique du Nord / French and Amerindians in the Heart of North America IV: Les Grands Lacs, 3ème partie**

- Président/Chair: Jacqueline Peterson Loomis, Washington State University Vancouver
- Julie C. Byrd, Indiana Historical Bureau "What's in a Name? Stephen Benack, Etienne Bennac, or Osheakkebe"
- Bruce M. White, Turnstone Historical Research "Evolving Trade Patterns in the Pays d'en Haut"
- Lawrence T. Martin, University of Wisconsin, Eau Claire "The Influence of French Melodies on Frederic Baraga's Ojibwe Hymns"

*Séance / Session J-4-C*

Salle: 3-D **Domination et circulation des idées, des savoirs et des pratiques en Indochine française, 1858-1954**

- Président/Chair: Michael G. Vann, Sacramento State University
- Laurence Monnais, Université de Montréal "La presse vietnamienne au service de la 'bonne santé' des colonisés, 1914-1940"
- Eric Jennings, University of Toronto "Dalat, centre éducatif de l'Indochine"
- Jean Michaud, Université Laval "Ethnographes incidents: missionnaires français aux confins du Tonkin et du Yunnan, 1880-1930"

18h00-19h00 : Présentation spéciale

Salle 3-F Laurier Turgeon, Université Laval et Yves Bergeron, Université du Québec à Montréal

"L'Encyclopédie du patrimoine culturel de l'Amérique française : une encyclopédie vivante d'un patrimoine vivant"

19h00-20h30 : Cocktail dînatoire

Hall Nelligan, 3<sup>ème</sup> étage, Pavillon De-Koninck

Vendredi 16 mai

Université Laval, Pavillon De-Koninck

8h45-10h15: Séances/Sessions V-1-A,B,C

*Séance / Session V-1-A*

Salle: 3-B **Mythes et représentations en histoire coloniale française**

- Président/Chair: Alain Laberge, Université Laval
- Andréa Daher, Université Fédérale de Rio de Janeiro "L'invention du Sauvage au XVI<sup>e</sup> siècle, en France"
- Cornélius J. Jaenen, Université d'Ottawa "Douze mythes à propos de la Nouvelle-France"
- Laurier Turgeon, Université Laval " La morue en France au XVI<sup>e</sup> siècle: représentations et consommations du Nouveau Monde"
- Jonathan Gosnell, Smith College "Literature and Nation in Postcolonial Franco-America"

*Séance / Session V-1-B*

Salle: 1271 **Français et Amérindiens au coeur de l'Amérique du Nord / French and Amerindians in the Heart of North America V: La région de Détroit**

- Président/Chair: Brett Rushforth, Brigham Young University
- Richard Weyhing, University of Chicago "'Gascon Exaggerations': The Controversial Colonial Career of Antoine Cadillac and the Re-Making of French-Indian Interaction in the Pays D'en Haut"
- Andrew Sturtevant, College of William and Mary "Onontio's Children: French Détroit's Native Communities"
- Guillaume Teasdale, York University "Intertwined and Separate Destinies: The River Raisin Potawatomi Indians and French Canadian Habitants, 1783-1812"

*Séance / Session V-1-C*

Salle: 3-D **Contested narratives and divided loyalties in the French colonial and post-colonial world: unity and division in memories of decolonization in Algeria and Indochina**

- Président/Chair: Allison Drew, University of York
- Stephen Tyre, University of St Andrews, UK "Algerian veterans, colonial reform and the future of French North Africa, 1944-1948"
- Katie Edwards, PhD candidate, University of Toronto "Traître au colonialisme? The Georges Boudarel Affair and the Memory of the Indochina War"
- Claire Eldridge, University of St Andrews, UK "'Un seul héros, le peuple.' Maintaining Historical Uniformity in the Diaspora: The *Amicale des Algériens en Europe* and the Algerian *immigré* community in France"

10h15-10h30: PAUSE (Hall Nelligan, 3<sup>ème</sup> étage, Pavillon De-Koninck)

10h30-12h00: Séances/Sessions V-2-A,B,C

*Séance / Session V-2-A***Salle: 3-B Parcours de femmes en Nouvelle-France**

- Président/Chair: Johanne Daigle, Université Laval
- Benoît Grenier, Université Laurentienne, Sudbury et Catherine Ferland, Université de Sherbrooke "Femmes d'affaires de la ville de Québec au 18<sup>e</sup> siècle. Amorce d'une recherche"
- Arnaud Bessière, Université du Québec à Trois-Rivières "La domesticité féminine au Canada au XVII<sup>e</sup> siècle et au tournant du XVIII<sup>e</sup> siècle"
- Anne Marie Lane Jonah, Fortress of Louisbourg / Parks Canada "Unequal Transitions: Two Métis Women in Eighteenth-Century Louisbourg"

*Séance / Session V-2-B***Salle: 1271 Français et Amérindiens au coeur de l'Amérique du Nord / French and Amerindians in the Heart of North America VI: La vallée de l'Ohio**

- Président/Chair: R. Douglas Hurt, Purdue University
- William J. Campbell, McGill University "Fraternalizing on the Fringes of Empire: Indian Agents and British Trade in the Upper Ohio River Valley, 1740-1770"
- Krista L. McCart, West Virginia University "Kuskusky and Logstown: Place, Identity, and Empire in Two Native American Towns"
- Janine C. Hartman, University of Cincinnati "Ceremonies of Contention and Retention in Belle-Rivière (French Ohio Country)"

*Séance / Session V-2-C***Salle: 3-D Tourisme et technologie dans l'Empire français**

- Président/Chair: Kahina Amal Djar, Polytechnic School of Architecture and Urbanism, Algiers
- Caroline Herbelin, Université Paris IV Sorbonne "L'urbanisme en Indochine : stratégies, adaptations, et réappropriations"
- Aline Demay, Université de Montréal / Université Paris 1 Panthéon Sorbonne "Filiation du tourisme urbain en Indochine et dans les anciens pays de l'Union"
- Daniel Ringrose, Minot State University, ND "A French Port for Nagasaki: Vincent Florent and Francophone Influence on Urban Design and Technology in Japan, 1870-1880"

12h00-13h30: LUNCH

13h30-15h00: Séances/Sessions V-3-A,B,C

*Séance / Session V-3-A***Salle: 3-B Maîtres, esclaves et citoyens dans le monde atlantique**

- Président/Chair: Jean-François Brière, SUNY-Albany
- Jennifer Palmer, PhD candidate, University of Michigan "Shaping Slavery: Personal Relationships between Slaves and Owners in Eighteenth-Century Saint-Domingue and La Rochelle"
- Chris Bongie, Queen's University "From Slave to Citizen in Revolutionary Saint-Domingue: Jean-Baptiste Picquenard's *Adonis* and the 'Right to Sameness'"
- John Savage, Lehigh University "A Regime of Laws : The Advent of the July Monarchy and the Transformation of Colonial Authority in Martinique"

*Séance / Session V-3-B***Salle: 1271 Français et Amérindiens au coeur de l'Amérique du Nord / French and Amerindians in the Heart of North America VII: La vallée du Missouri, 1<sup>ère</sup> partie**

- Président/Chair: Robert Englebert, University of Ottawa
- Raymond J. DeMallie, Indiana University "Pierre-Charles Le Sueur and the Ethnography of the Sioux on the Upper Mississippi"

- Robert Vézina, Université Laval "Le parler des *voyageurs* du haut Missouri à la fin du 18<sup>e</sup> siècle à la lumière des écrits de Jean-Baptiste Truteau"
- Douglas R. Parks, Indiana University "Jean Baptiste Truteau and the Ethnography of the Indians of the Upper Missouri"

*Séance / Session V-3-C*

**Salle: 3-D A Tale of Three Colonial Cities**

- Président/Chair: Kwaku Gyasi, University of Alabama in Huntsville
- Kahina Amal Djar, Polytechnic School of Architecture and Urbanism, Algiers "The Politicization of Art in Algiers Under French Colonialism (1830-1870)"
- Isabelle Denis, Université Sorbonne-Paris IV "De Dzaoudzi à Mamoudzou : de la place forte à la ville"
- Bertrand Bassène Pape Chérif, Université Bretagne Sud (Lorient) / Université Laval "Histoire et 'récits de vie' d'une ville coloniale : Ziguinchor"

15h00-15h15: PAUSE (Hall Nelligan, 3<sup>ème</sup> étage, Pavillon De-Koninck)

15h15-16h45: Séances/Sessions V-4-A,B,C

*Séance / Session V-4-A*

**Salle: 3-B Aspects méconnus des rapports franco-amérindiens**

- Président/Chair: Catherine Ferland, Université de Sherbrooke
- Catherine Cangany, PhD Candidate, University of Michigan "'Altogether Preferable to Shoes': The Business of Moccasins in French Colonial Towns"
- Mickael Augeron, Université de La Rochelle "Français et Amérindiens au Texas dans la première moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle. Alliances commerciales et enjeux géostratégiques"

*Séance / Session V-4-B*

**Salle: 1271 Français et Amérindiens au coeur de l'Amérique du Nord / French and Amerindians in the Heart of North America VIII: La vallée du Missouri, 2<sup>ème</sup> partie**

- Président/Chair: Raymond J. DeMallie, Indiana University
- Sophie White, University of Notre Dame "Cleanliness and Dirt: Embodying Difference in French-Indian Encounters in the Illinois Country"
- Gilles Havard, CNRS "Le métissage franco-indien sur le haut Missouri"
- Sarah A. Curtis, San Francisco State University "Philippine Duchesne among the Potawatomi: French Catholic Missionary Activity in Early Nineteenth-Century Missouri"

*Séance / Session V-4-C*

**Salle: 3-D Identity, Violence and the City in Francophone African Literature**

- Président/Chair: Jonathan Gosnell, Smith College
- Margarita Garcia Casado, Université de Cantabrie "*La statue de sel: regards sur une ville, prise entre une impasse et un départ définitif*"
- Beatrice M. Mulala, Adrian College, Michigan "Mud, Filth, and Violence: The City in Calixthe Beyala's *Tu t'appelleras Tanga*"
- Kwaku Gyasi, University of Alabama in Huntsville "Colonialism and Identity Theft: Jean-Marie Adiaffi's *La Carte d'Identité*"

**En soirée : Réunion de l'exécutif de la FCHS /SHCF à la salle du Conseil de la Faculté des lettres (3244-DKN)**

Samedi 17 mai  
 Université Laval, Pavillon De-Koninck

8h45-10h15: Séances/Sessions S-1-A,B

*Séance / Session S-1-A*

Salle: 3-B **Perspectives environnementales en Nouvelle-France**

- Président/Chair: Dale Standen, Trent University
- Marion Stange, PhD Candidate, Freie Universität Berlin "Governing the Swamp – Public Health and the Environment in French Colonial New Orleans, 1718-1763"
- John Johnston, Parks Canada / Parcs Canada, Halifax, N.S. "Thinking Green (and Not) in 18th-Century Louisbourg"

*Séance / Session S-1-B*

Salle: 1271 **Ten Years of Archaeology at Fort St. Joseph: A French Colonial Mission-Garrison-Trading Post Complex in the North American Interior, Part I**

- Président/Chair: Réginald Auger, Université Laval
- Michael S. Nassaney, Western Michigan University "Commemorating French Heritage at Fort St. Joseph, an Eighteenth-Century Mission, Garrison, and Trading Post Complex in Niles, Michigan"
- Erin Claussen "Interpreting the Material Remains of Fort St. Joseph"
- Terrance J. Martin and Rory J. Becker "Fort St. Joseph and a Consideration of Animal Exploitation Patterns at French Colonial Sites in Upper Canada and the Illinois Country"

10h15-10h30: PAUSE (Hall Nelligan, 3<sup>ème</sup> étage, Pavillon De-Koninck)

10h30-12h00: Séances/Sessions S-2-A,B,C

*Séance / Session S-2-A*

Salle: 3-B **Crise et reconstruction en Nouvelle-France**

- Président/Chair: John Johnston, Parcs Canada
- Ronnie-Gilles LeBlanc, Parcs Canada / Parks Canada "L'Acadie des Planters : un pays à rebâtir ou à recycler?"
- Claire Gourdeau, Université Laval, Québec "Le grand «bruslement» du couvent des Ursulines de Québec : toute une ville à la rescousse"
- George Milne, University of Oklahoma "The Voyages of Father Soeul's Cassock: Catholic and Native Religious Syncretism in the Lower Mississippi Valley"

*Séance / Session S-2-B*

Salle: 1271 **Ten Years of Archaeology at Fort St. Joseph: A French Colonial Mission-Garrison-Trading Post Complex in the North American Interior, Part II**

- Président/Chair: Allison Bain, Université Laval
- J. Brandao and M. Nassaney, Western Michigan University "Material Expressions of Social Identity at Fort St. Joseph"
- LisaMarie Malischke "The Cultural and Historical Context of Beads from Fort St. Joseph"
- Meghan Cook and Stephanie Barrante "Public Archaeology at Fort St. Joseph"

*Séance / Session S-2-C*

Salle: 3-D **Anxiety and Identity in French Indochina: Constructions of White Colonial Identity in the Military, on the Road, and in acts of Violence**

- Président/Chair: Eric Jennings, University of Toronto
- Michael P. Anklin, Indiana University – Bloomington "'Creating the New Colonial Man': The Construction of Masculinity in the *Revue des Troupes Coloniales* and the Making of a 'new' French Empire in Indochina, 1946 – 1948"



- Stéphanie Ponsavady, New York University "Des études sans prétentions scientifiques, mais infiniment utiles' : Mapping Out Danger in the Automobile Club of Cochinchina's *Revue du Tourisme indochinois* (1922-1925)"
- Michael G. Vann, Sacramento State University "Threats to 'White Prestige in the Eyes of the Natives': The Trials of Clémenti and de Monpezat"

12h00-13h30: LUNCH

13h30-15h00: Séances/Sessions S-3-A,B,C

*Séance / Session S-3-A*

Salle: 3-B **Crises militaires au Nouveau Monde**

- Président/Chair: François-Emmanuel Boucher, Collège militaire royal du Canada
- Claiborne Skinner, Illinois Mathematics and Science Academy "Strange Victory: the Tragedy of Ganondagan"
- William S. Cormack, University of Guelph "Occupation and collaboration in the Revolutionary Caribbean: Martinique, 1794-1802"
- Jean-François Brière, State University of New York/Albany "L'aide de l'État français aux réfugiés de Saint-Domingue, 1792-1911"

*Séance / Session S-3-B*

Salle: 1271 **Great Men and Women in French Colonial History**

- Président/Chair: Benoît Grenier, Université Laurentienne
- Virginia R. Donovan, Southern Illinois University Carbondale "D'Iberville's Last Conquest: *Relation de la prise et capitulation de Nièves*"
- Erin Greenwald, The Historic New Orleans Collection "Beyond the Formulaic: Pierre Caillot in the Atlantic World"
- Betty Louise McLane-Iles, Truman State University "Three major progressive women figures of Francophonia in the 20th-century"

*Séance / Session S-3-C*

Salle: 3-D **Thies (Senegal): Historical Narratives of a Colonial Town**

- Président/Chair: Bertrand Bassène Pape Chérif, Université Bretagne Sud (Lorient) / Université Laval
- James F. Searing, University of Illinois at Chicago "Narratives of Murder, Rebellion, and Slave Trading: Thiès (Senegal), April 1904"
- Patricia Hickling, Independent Scholar "The Rebellion at Thiès: The Iconography of Capture, Confinement and Condemnation in Colonial Senegal"
- Mamoudou Sy, West African Research Center, Dakar, Sénégal "Thies – Kayes, Benn dekk ñaari gaar\*, ou l'appel du rail et de l'arachide(1864- 1904)"

**15h15-16h45 : Assemblée générale annuelle de la FCCHS / SHCF**

Salle 3-F

**En soirée : Banquet au Manoir Montmorency (départ de l'autobus autour de 17h00; retour vers 23h00)**

Dimanche 18 mai

Excursions : Circuit de visites de sites historiques et de musées dans le Vieux-Québec. Les détails seront bientôt envoyés à tous les participants.

**French Colonial Historical Society/Société d'Histoire Coloniale Française**  
**34e Conférence Annuelle/34th Annual Meeting**  
Québec, 14-18 Mai/May 2008

**Registration/Inscription**

**Name/Nom** \_\_\_\_\_

**Address/Adresse** \_\_\_\_\_

**E-mail/Courriel** \_\_\_\_\_

Registration/Droits d'inscription\*: \$80 (US ou CAN)  
After/Après April 15 avril 2008 : \$95 (US ou CAN)  
Students/Étudiants : \$40 (US ou CAN)  
After/Après April 15 avril 2008 : \$50 (US ou CAN)  
Spouses/Conjoints (3 lunches/midis) \$50 (US ou CAN)

Banquet: \$55 (US ou CAN) **NB : 60 places maximum**

Registration includes three lunches + a reception and coffee breaks.

L'inscription donne droit à trois repas du midi + une réception + les pauses-café.

Please make cheques payable to French Colonial Historical Society and remit with this form to/ Veuillez envoyer ce formulaire et votre chèque libellé à l'ordre de la "French Colonial Historical Society" à :

Alain Laberge, directeur  
Département d'histoire, Faculté des lettres  
5309-A Pavillon Charles-De Koninck  
1030 avenue des Sciences-Humaines  
Université Laval, Québec, Canada, G1V 0A6

S'il y a des questions relativement à l'inscription, veuillez envoyer un courriel à / Any questions about registration ? Please email: [alain.laberge@hst.ulaval.ca](mailto:alain.laberge@hst.ulaval.ca)

**N.B. :** All conference participants **must** be members in good standing of the French Colonial Historical Society. The membership form is on-line ([www.frenchcolonial.org](http://www.frenchcolonial.org)) or in the Newsletter and must be sent to the treasurer of the Society. Tous les participants **doivent** être membres en règle de la Société d'Histoire Coloniale Française. Le formulaire d'adhésion se trouve en ligne ([www.frenchcolonial.org](http://www.frenchcolonial.org)) ou dans le Bulletin et doit être envoyé au trésorier de la Société.

\* Les Africains et les Européens peuvent payer en espèces à Québec, mais veuillez envoyer ce formulaire dès maintenant pour être dûment inscrits. Non-North Americans can pay in cash in Québec, but please send this form in now in order to be registered.

**French Colonial Historical Society  
Société d'Histoire Coloniale Française**

**2007-2008 Membership Dues\***

**Please complete the form below and mail to:**

William Newbigging  
Department of History  
Algoma University College  
1520 Queen Street East  
Sault Ste. Marie, Ontario  
Canada P6A 2G4

\_\_\_\_\_ Regular FCHS/SHCF membership (\$40 US funds or \$50 Canadian funds) as determined at the 2004 meeting, Washington, DC. Members receive copies of the Newsletter and the annual issue of our journal French Colonial History. Make checks payable to the French Colonial Historical Society.

\_\_\_\_\_ Student membership (US \$20 or CDN \$25)

\_\_\_\_\_ Contribution to W.J. Eccles Memorial Prize Fund (any currency accepted).

\_\_\_\_\_ Contribution to Alf Heggoy Memorial Book Prize Fund (any currency accepted).

Total Amount Enclosed: \$ \_\_\_\_\_

**\*Membership runs from annual conference to annual conference.**

If the address label is incomplete or incorrect, please make the corrections below:

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ P.C./Zip \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Please check here if you prefer to receive the newsletter electronically via e-mail in place of a hardcopy.

Please indicate below any information you wish to share with members of FCHS/SHCF about your research, publications, activities, etc. Items indicated here will appear in an upcoming issue of the Newsletter.

---

---

---

---